РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2023/254 НА КОМИСИЯТА

от 6 февруари 2023 година

за изменение на Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 по отношение на някои технически правила за управлението на тарифните квоти

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета ([1]), и по-специално член 187 от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 на Комисията ([2]) се определят правилата за управление на тарифните квоти за внос и износ на селскостопански продукти, управлявани чрез система от лицензии за внос и износ, и се предвиждат специфични правила.

(2) В член 6, параграф 4 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 се предвижда, че ако заявителят подаде повече заявления за тарифна квота от максималния брой, посочен в член 6, параграф 3 от същия регламент за изпълнение, нито едно от заявленията, подадени за тарифната квота, няма да бъде допустимо, а внесеното обезпечение ще бъде задържано. За да се избегне прекомерното санкциониране, следва да се премахне възможността за задържане на обезпечението.

(3) Съгласно член 9 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 операторите, които подават заявления за лицензии за тарифните квоти, посочени в член 4 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760 на Комисията ([3]), са длъжни да внесат съответните обезпечения преди края на периода за подаване на заявления. Вместо това за лицензии, които не са обвързани с тарифни квоти, операторите трябва да внесат обезпечението в деня на подаване на заявлението за лицензия. Тази ситуация може да създаде трудности при управлението на лицензите. За да се избегнат рисковете от лошо управление и злоупотреби, на националните издаващи лицензиите органи следва да се даде възможност да определят крайния срок за внасяне на обезпечения за лицензии за тарифни квоти.

(4) В член 3, параграф 4 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 на Съвета ([4]) се предвижда, че когато последният ден от периода е официален празник, събота или неделя, периодът завършва в края на следващия работен ден. В член 13, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 се предвижда, че това правило не се прилага за срока на валидност на лицензиите за тарифни квоти. В член 12, параграф 1, буква д) от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 се предвижда, че това правило се посочва в специална клетка от лицензиите за тарифни квоти, когато срокът на валидност на тази лицензия изтича на последния ден от периода на тарифната квота. Поради това член 12, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 следва да бъде приведен в съответствие с член 13, параграф 1 от посочения регламент за изпълнение, за да се избегне погрешно тълкуване.

(5) Съгласно член 16, параграф 5 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 от държавите членки се изисква да съобщят на Комисията неизползваните количества, обхванати от лицензиите. За да се подобри качеството на предоставените данни, държавите членки следва също така да съобщават количествата продукти, обхванати от лицензии за внос и допуснати за свободно обращение през предходния период на тарифната квота за внос.

([1]) ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

([2]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 на Комисията от 17 декември 2019 г. за определяне на правила за прилагането на регламенти (ЕС) № 1306/2013, (ЕС) № 1308/2013 и (ЕС) № 510/2014 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на системата за управление на тарифните квоти с лицензии (ОВ L 185, 12.6.2020 г., стр. 24).

([3]) Делегиран регламент (ЕС) 2020/760 на Комисията от 17 декември 2019 г. за допълнение на Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на правилата за управление на обвързаните с лицензии тарифни квоти за внос и за износ и за допълнение на Регламент (ЕС) № 1306/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на внасянето на обезпечения при управлението на тарифните квоти (ОВ L 185, 12.6.2020 г., стр. 1).

([4]) Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 на Съвета от 3 юни 1971 г. за определяне на правилата, приложими за срокове, дати и крайни срокове (ОВ L 124, 8.6.1971 г., стр. 1).

(6) Тъй като за тарифната квота с пореден номер 09.4264 липсва обем, таблицата за нея и позоваването на нея следва да бъдат заличени от приложения I и XII към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761.

(7) Поради прекомерното търсене на обеми в рамките на тарифните квоти с поредни номера 09.4268 и 09.4269, правилата за регистрация в електронната система за регистрация и идентификация на оператори с лицензия (LORI) и за референтното количество следва да се прилагат и за тези тарифни квоти. Освен това правилата относно доказателството за извършване на търговия са приложими само ако прилагането на изискването за референтно количество е спряно в съответствие с член 9, параграф 9 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760.

(8) Тарифните квоти с поредни номера 09.4281 и 09.4282 са открити съответно за говеждо и свинско месо от Канада. В съответствие с членове 46 и 66 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 количеството се изразява в еквивалент кланично тегло. За да се избегне объркване, това следва да бъде пояснено и в съответните таблици в приложения VIII и X към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761. Освен това от съображения за яснота следва да се премахне общото налично количество през последните години.

(9) Тарифната квота с пореден номер 09.4226 е открита за внос от Исландия на „Skyr“, докато тарифната квота с пореден номер 09.4227 е открита за внос от Исландия на сирена с изключение на „Skyr“. След последната актуализация на кода по ТАРИК за „Skyr“ този код следва да бъде включен в таблиците за посочените тарифни квоти в приложение IX към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761.

(10) Поради трудности при използването в пълна степен на тарифните квоти с поредни номера 09.4225, 09.4226 и 09.4227 изискването за доказателство за извършване на търговия по отношение на тези квоти следва да бъде отменено.

(11) От съображения за яснота в клетка 16 от образците на сертификатите IMA 1, установени в части A.1 и A.2 от приложение XIV.5 към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761, следва да се посочи номерът на тарифната квота, за която се отнася сертификатът. Освен това, за да се избегне объркване с клетка 4, в клетка 3 от образеца на сертификат IMA 1 за тарифни квоти с поредни номера 09.4195 и 09.4182, установен в част A.2 от приложение XIV.5 към посочения регламент за изпълнение, следва да се съдържа името на купувача вместо номера и датата на фактурата.

(12) Поради това Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 следва да бъде съответно изменен.

(13) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Изменения в Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761

Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 се изменя, както следва:

(1) В член 6 параграф 4 се заменя със следното:

„4. Ако заявителят подаде повече заявления за тарифна квота от максималния брой, посочен в параграф 3, нито едно от заявленията, подадени за тарифната квота, няма да бъде допустимо.“;

(2) Член 9 се заменя със следното:

„*Член 9*

Обезпечение, което се внася при подаване на заявление за лицензия за внос или износ

Когато издаването на лицензия е обвързано с внасянето на обезпечение съгласно член 4 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760, заявителят трябва да предостави обезпечението на издаващия лицензията орган преди края на периода за подаване на заявления в размера, посочен за всяка тарифна квота в приложения II—XIII към настоящия регламент.

Издаващият лицензията орган обаче може да задължи операторите да внесат обезпечението съгласно член 4 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760 в деня на подаване на заявлението за лицензии в съответствие с член 4, параграф 2 от Делегиран регламент (ЕС) 2016/1237.“;

(3) В член 12, параграф 1 буква д) се заменя със следното:

„д) в клетка 24 от лицензията за внос или в клетка 22 от лицензията за износ се съдържа текстът „Член 3, параграф 4 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 не се прилага“ (*).

_____

(*)
— (*) на български език: Член 3, параграф 4 от Регламент (ЕИО, Евратом) № 1182/71 не се прилага
— на испански език: No es de aplicación el artículo 3, apartado 4, del Reglamento (CEE) n o 1182/71
— на чешки език: Ustanovení čl. 3 odst. 4 nařízení (EHS, Euratom) č. 1182/71 se nepoužije
— на датски език: Artikel 3, stk. 4, i forordning (EØF, Euratom) nr. 1182/71 finder ikke anvendelse
— на немски език: Artikel 3 Absatz 4 der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 1182/71 kommt nicht zur Anwendung
— на естонски език: Määruse (EMÜ, Euratom) nr 1182/71 artikli 3 lõiget 4 ei kohaldata
— на гръцки език: Το άρθρο 3 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1182/71 δεν εφαρμόζεται
— на английски език: Article 3(4) of Regulation (EEC, Euratom) № 1182/71 shall not apply
— на френски език: L'article 3, paragraphe 4, du règlement (CEE, Euratom) n o 1182/71 ne s'applique pas
— на хърватски език: Članak 3. stavak 4. Uredbe (EEZ, Euratom) br. 1182/71 se ne primjenjuje
— на италиански език: L'articolo 3, paragrafo 4, del regolamento (CEE, Euratom) n. 1182/71 non si applica
— на латвийски език: Regulas (EEK, Euratom) Nr. 1182/71 3. panta 4. punktu nepiemēro
— на литовски език: Reglamento (EEB, Euratomas) Nr. 1182/71 3 straipsnio 4 dalis netaikoma
— на унгарски език: Az 1182/71/EGK, Euratom rendelet 3. cikkének (4) bekezdését nem kell alkalmazni
— на малтийски език: L-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 ma għandux japplika
— на нидерландски език: Artikel 3, lid 4, van Verordening (EEG, Euratom) nr. 1182/71 is niet van toepassing
— на полски език: Artykuł 3 ust. 4 rozporządzenia (EWG, Euratom) nr 1182/71 nie ma zastosowania
— на португалски език: O artigo 3. o, n. o 4, do Regulamento (CEE, Euratom) n. o 1182/71 não é aplicável
— на румънски език: Articolul 3 alineatul 4 din Regulamentul (CEE, Euratom) nr. 1182/71 nu se aplică
— на словашки език: Článok 3 ods. 4 nariadenia (EHS, Euratom) č. 1182/71 sa neuplatňuje
— на словенски език: Člen 3(4) Uredbe (EGS, Euratom) št. 1182/71 se ne uporablja
— на фински език: Asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1182/71 3 artiklan 4 kohtaa ei sovelleta
— на шведски език: Artikel 3.4 i förordning (EEG, Euartom) nr 1182/71 skall inte tillämpas.“;

(4) В член 16 параграф 5 се заменя със следното:

„5. В срок от 4 месеца или съответно 210 календарни дни след изтичането на срока на валидност на съответните лицензии държавите членки уведомяват Комисията за:

а) неизползваните количества, обхванати от лицензии за внос или износ; както и

б) количествата продукти, обхванати от лицензии за внос и допуснати за свободно обращение през предходния период на тарифната квота за внос.“;

(5) Приложения I, VIII, IX, X, XII и XIV.5 се изменят в съответствие с приложението към настоящия регламент.

Член 2

Влизане в сила и прилагане

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 1 се прилага за периодите за подаване на заявления за лицензии, започващи след влизането в сила на настоящия регламент.

Въпреки това:

а) член 1, параграф 2 и точка 3, буква б), подточки i) и ii), точка 3, буква в), подточки i) и ii) и точка 6 от приложението се прилагат от първия ден на 90-дневния период след публикуването на настоящия регламент в *Официален вестник на Европейския съюз* или, когато е приложимо, от първия период на подаване на заявления, който започва след този период;

б) точка 1, буква б) и точка 5, буква б) от приложението се прилагат за периода на тарифната квота, започващ от юли 2023 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 6 февруари 2023 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложения I, VIII, IX, X, XII и XIV.5 към Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/761 се изменят, както следва:

(1) Приложение I се изменя, както следва:

а) редът за тарифната квота с пореден номер 09.4264 се заличава;

б) редовете за тарифните квоти с поредни номера 09.4268 и 09.4269 се заменят със следното:

„09.4268	Месо от домашни птици	Внос	ЕС: едновременно разглеждане	Да	Само когато се прилага член 9, параграф 9 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760	До края на периода на ТК	Да
09.4269	Месо от домашни птици	Внос	ЕС: едновременно разглеждане	Да	Само когато се прилага член 9, параграф 9 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760	До края на периода на ТК	Да“

(2) В приложение VIII в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4281 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„**Количество в килограми**	15 000 000 kg (еквивалент на кланично тегло), разпределени, както следва: 25 % за подпериода от 1 януари до 31 март 25 % за подпериода от 1 април до 30 юни 25 % за подпериода от 1 юли до 30 септември 25 % за подпериода от 1 октомври до 31 декември“

(3) Приложение IX се изменя, както следва:

а) в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4225 редът „Доказателство за извършване на търговия“ се заменя със следното:

„**Доказателство за извършване на търговия**	Не“

б) таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4226 се изменя, както следва:

i) редът „Описание на продукта“ се заменя със следното:

„**Описание на продукта** (*)	„Skyr“

(*) *Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, като приложимостта на преференциалния режим за целите на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН. Когато са посочени „ex“ кодове по КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и съответното описание, взети заедно.*“;

ii) редът „Кодове по КН“ се заменя със следното:

„**Кодове по КН**	Ex04 06 10 50 (код по ТАРИК 0406 10 50 10)“

iii) редът „Доказателство за извършване на търговия“ се заменя със следното:

„**Доказателство за извършване на търговия**	Не“

в) таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4227 се изменя, както следва:

i) редът „Описание на продукта“ се заменя със следното:

„**Описание на продукта** (*)	Сирена, с изключение на „Skyr“ от код по ТАРИК 0406 10 50 10

(*) *Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, текстът на описанието на продуктите има само указателен характер, като приложимостта на преференциалния режим за целите на настоящото приложение се определя от обхвата на кодовете по КН. Когато са посочени „ex“ кодове по КН, приложимостта на преференциалния режим се определя въз основа на кода по КН и съответното описание, взети заедно.*“;

ii) редът „Кодове по КН“ се заменя със следното:

„**Кодове по КН**	Ex 0406, с изключение на „Skyr“ от код по ТАРИК 0406 10 50 10“

iii) редът „Доказателство за извършване на търговия“ се заменя със следното:

„**Доказателство за извършване на търговия**	Не“

(4) В приложение X в таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4282 редът „Количество в килограми“ се заменя със следното:

„**Количество в килограми**	80 548 000 kg (еквивалент на кланично тегло), разпределени, както следва: 25 % за всеки подпериод“

(5) Приложение XII се изменя, както следва:

а) таблицата за тарифната квота с пореден номер 09.4264 се заличава;

б) таблиците за тарифните квоти с поредни номера 09.4268 и 09.4269 се заменят със следното:

i) редът „Доказателство за извършване на търговия“ се заменя със следното:

„**Доказателство за извършване на търговия**	Да. Доказателство за извършване на търговия се изисква само когато се прилага член 9, параграф 9 от Делегиран регламент (ЕС) 2020/760. 25 тона“

ii) редът „Референтно количество“ се заменя със следното:

„**Референтно количество**	Да“

iii) редът „Трябва ли операторът да е регистриран в базата данни LORI“ се заменя със следното:

„**Трябва ли операторът да е регистриран в базата данни LORI**	Да“

(6) Приложение XIV.5 се изменя, както следва:

а) в част A1 клетка 16 се заменя със следното:

„16. Забележки: а) тарифна квота с пореден номер 09.4...
б) предназначено за обработка ([1])

([1]) [1] Ненужното се зачерква“;

б) Част A2 се изменя, както следва:

i) в клетка 3 вписването „3. Номер и дата на фактурата“ се заменя с „3. Купувач“;

ii) клетка 16 се заменя със следното:

„16. Забележки: а) тарифна квота с пореден номер 09.4...
б) предназначено за обработка ([1])

([1]) Ненужното се зачерква“.